



ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

1. ANTECEDENTES

1.1 Fecha de Inspección: 30-07-2015	1.2 Hora de inicio: 10:10	1.3 Hora de término: 16:30
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Planta Olivares de Quepu		1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Operación
1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada : Fundo Olivares de Quepu Lote A-4 S/N, Penciahue		
1.7 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Olivares de Quepu S.A.		Domicilio: Fundo Olivares de Quepu Lote A-4 S/N, Penciahue
RUT o RUN: 99.523.060-7	Teléfono: 71-2534640	Correo electrónico: aried@quepu.cl
1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Alvaro Ignacio Ried Roncagliolo		Domicilio: Fundo Olivares de Quepu Lote A-4 S/N, Penciahue
RUN: 12.865.037-7	Teléfono: 71-2534640	Correo electrónico: aried@quepu.cl
1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: Manuel Barrera Salas		Domicilio: Fundo Olivares de Quepu Lote A-4 S/N, Penciahue
RUN:	Teléfono: 71-2534640	Correo electrónico: aried@quepu.cl
1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental: (Marque con x según corresponda) SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

2.1 Programada: <input checked="" type="checkbox"/>	2.2 No programada: <input type="checkbox"/> Motivo: Denuncia <input type="checkbox"/> Oficio <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/>
--	---

3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

- Manejo de Rilles
- Manejo de Residuos sólidos
- Manejo de Sustancias químicas y/o peligrosas
- Manejo de emisiones atmosféricas
- Afectación de suelos

4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

RCA N.º 196/2003 "Califica Ambientalmente Proyecto "Planta de Aceite de Olivas Olivares de Quepu S.A."

5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición al Ingreso:
(Marque con x según corresponda)

SI ☐ NO ☒

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección ambiental:

5.2 Se solicitó auxilio de Fuerza Pública para el Ingreso a la Actividad Fiscalizada: (Marque con x según corresponda)

SI ☐ NO ☒

(Solo SMA)

En caso de requerirse auxilio de la fuerza pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA:

6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda)

Inspección Ocular: <input checked="" type="checkbox"/>	Reg. Fotográfico: <input checked="" type="checkbox"/>	Toma de Muestras: <input type="checkbox"/>	Otras (especificar):
Mediciones: <input checked="" type="checkbox"/>	Representación Gráfica: <input type="checkbox"/>	Encuestas o Entrevistas: <input checked="" type="checkbox"/>	

6.2 Existió Modificación del orden de Inspección Ambiental: (Marque con x según corresponda) SI ☐ NO ☒

(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta)

6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados: (Marque con x según corresponda) SI ☒ NO ☐

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores: (Marque con x según corresponda) SI ☒ NO ☐

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructura, procesos, etc.) y documentos solicitados: (Marque con x según corresponda) SI ☐ NO ☒

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

7. OBSERVACIONES

El titular se acoge a la opción de remitir los antecedentes solicitados durante la inspección en un plazo de 5 días a la oficina regional de la SMA, ubicada en 2 Oriente 946, Talca. Los antecedentes deberán entregarse en formato digital.

8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

Siendo aproximadamente las 10:10 AM, personal fiscalizador de la SMA y SAG ingresan a la instalación Planta de Aceite Olivares de Quepu, ubicada en la Comuna de Pencahue, a fin de realizar inspección circunscrita en el Programa de Fiscalización Ambiental 2015.

Posterior al ingreso, se sostiene una reunión de inicio con don Manuel Barrera Salas, Gerente Agrícola, y doña Paola Bustos Lazo, Gerente de Excelencia, a fin de dar a conocer los aspectos relevantes asociados a la inspección.

Terminada la reunión de inicio, se realiza la inspección de la instalación, constatándose lo siguiente:

PLANTA DE ACEITE

Se realizó una inspección de la planta de aceite, comenzando el recorrido por el patio de recepción de fruta, donde se ubican 3 tolvas de recepción y equipo de lavado, en este lugar se realiza el lavado de la fruta, retiro restos vegetales, ramas y hojas. Del lavado y separación se generan aguas sucias que van a una cámara sedimentadora, donde se deriva la fracción líquida a sumideros junto con las aguas de limpieza de patios, que finalmente conducen a una piscina de aguas sucias. Consultado el Sr. Barrera por el destino de lodos generados en la sedimentadora, indica que se disponen en plantaciones de predio colindante, dependiente del área agrícola. Además, se consultó al Sr. Barreara respecto a los residuos sólidos, quien indica que los palos y ramas son triturados y aplicados en el campo, y que las hojas son almacenadas en sector colindante a la piscina de aguas sucias.

La fruta limpia ingresa al proceso de elaboración, donde es triturada, generándose una pasta de pulpa y hueso, la pasta es sometida a procesos de acondicionamiento para subir su temperatura y homogenización. Después, la mezcla es enviada hacia los equipos decanter y una segunda centrifuga, para separar el aceite de la pasta. La pasta generada se envía a una torre separadora pulpa-hueso. El hueso obtenido es comercializado y/o utilización como biocombustible y la pasta es enviada a una piscina de alperujo.

El proceso de elaboración de aceite continua en la bodega de guarda, donde se almacena el aceite en cubas de acero con capacidad total para almacenar 1.400.000 L. En este lugar se realiza una decantación de los sólidos en suspensión presentes en el aceite. En este proceso existe acumulación de borra, la que es manejada en cubas, y cuyo destino no fue aclarado por el personal acompañante (Sra. Bustos y Sr. Barreara), pues indican desconocer su destino.

Posteriormente al proceso, el aceite es enviado a la sala de envasado y etiquetado para su posterior comercialización.

PATIO PLANTA

En el patio posterior de la planta, se constató que existe un galpón metálico que contiene una sala de caldera donde se ubican 2 equipos calentadores de agua, uno alimentado por gas y el otro con biomasa (hueso de aceituna). Junto a la sala de caldera, se ubica la sala de almacenamiento de productos químicos y compresor, ambos ubicados al interior de una misma bodega, donde se observó almacenamiento de productos químicos, principalmente de limpieza sobre pallets de madera. Los productos químicos estaban almacenados en bidones plásticos, algunos roturados manualmente sin etiqueta original (heptano). En el lugar se advirtió la presencia de líquido en el piso junto al sector donde se ubica al compresor.

También se constató la presencia de 2 contenedores que estaban etiquetados como residuos transitorios, en su interior se almacenaba maquinaria en desuso (principalmente materiales metálicos).

Se constató además la existencia de 2 estanques plásticos de 2.000 litros cada uno, que son utilizados, según indica el Sr. Barrera, para preparación de salmuera utilizada en la elaboración de aceituna de mesa, que alcanzarían los 300.000 kilos por temporada.

En el sector Sur de la Planta se observó la acumulación a la intemperie de diversos materiales como restos de pallets, cartones, tambores metálicos naranjos de 200 L (no rotulado) y 5 estanques plásticos de 1000 L con Neutralac SL 45.

PISCINAS (AGUAS SUCIAS Y ALPERUJO)

Se constató que el sector Noreste existen 2 piscinas acumuladoras, una para alperujo y otra para aguas sucias, las cuales cuentan con un cerco perimetral de polines y malla metálica.

La piscina de aguas sucias consiste en una excavación en tierra revestida con geomembrana, de aproximadamente 4.500 m³ de capacidad y de dimensiones 42 m x 35 m aproximadamente. Se observó que a un costado (sector este de la piscina) existe la excavación de una zanja de data reciente, que presentaba en su interior apozamiento de líquido de color oscuro, cuyo pH, medido en ese momento con papel indicador pH, alcanzaba aproximadamente las 7 unidades.

La piscina de aguas de alperujo consiste en una excavación en tierra revestida con geomembrana, de aproximadamente 12.500 m³ de capacidad y de dimensiones de 80 m x 35 m aproximadamente. Se observó que en el acceso de camiones a la piscina y alrededor de esta, existen varios apozamientos de líquidos oscuro y apariencia oleosa.

Ambas piscinas se encontraban en funcionamiento y a media capacidad.

ZONA DE ACOPIO DE MATERIAL VEGETAL

En el sector Este de las piscinas se constató acopio de material vegetal, principalmente hojas, en varias pilas de aproximadamente ½ metro de alto, y que abarcaban una superficie cercana a 1 ha, según indicó el Sr. Barrera. En el lugar también se evidencia la presencia de pozas de líquido de coloración oscura.

HORNO DE SECADO

Colindante a la piscina de alperujo en el sector Surponiente, se constató la presencia de un horno rotatorio emplazado en una base de cemento, lugar donde también se ubican oficinas y maquinaria destinada al reproceso de alperujo para extraer el hueso remanente; en este proceso se separa también la pasta de alperujo que es comercializada como alimento para animales, y el hueso, que después de ser secado en el horno también se comercializa como biomasa.

Se constató que el horno es alimentado con restos de madera, correspondientes a recortes de tablas, hueso, pallets y otros, como también polines y maderas impregnados.

En el mismo sector, se observó el acopio a la intemperie de aproximadamente 90 sacos de Cal, envueltos en plástico.

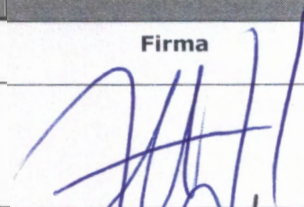
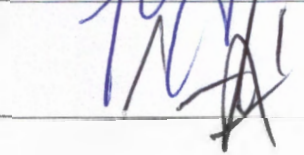
Se da término a la inspección con la reunión de cierre y lectura de la presente acta.

9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES

N°	Descripción
1	Capacidad máxima de producción (separado en litros de aceite y kilogramos de aceituna de mesa)
2	Registros de fruta (kg) que ingresó a proceso la temporada 2015 y 2014 (mensual)
3	Registros de producción (L y kg) para la temporada 2015 y 2014 (mensual para aceite y aceituna)
4	Plano actualizado de la Planta
5	Superficie total y detallado del proyecto (actualizado)
6	Volumen de agua utilizado (separado en consumo industrial y humano) de enero de 2015 a la fecha
7	Detalle del contenido de los tambores metálicos color naranja detectados en el patio trasero de la planta durante la inspección, que no estaban rotulados
8	Registros de aplicación de alperujo en plantaciones del año 2014 y 2015 (si es el caso)
9	Volúmenes y destino de las borras generadas en las barricas (estanques de almacenamiento) del año 2014
10	Registro de traslado de residuos domiciliarios a destino final del año 2015
11	Balance de masas actualizado del proceso utilizado para la producción de aceite
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	



10. FISCALIZADORES (comenzando el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)

Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo	Firma
Patricio Bustos z.	SMA	
Marcelo Quintana L.	SAG	

11. OTROS ASISTENTES (Complete los antecedentes)

Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo	Correo electrónico	Teléfono	Firma
Manuel Barrera Salas	Olivares de Quepu	mbarrera@quepu.cl	71-2534640	
Paola Bustos Lazo	Olivares de Quepu	pbustos@quepu.cl	71-2534640	

12. RECEPCIÓN DEL ACTA

12.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada decepcionó copia del Acta:
(Marque con x según corresponda)

SI ☐NO ☐

En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:

Ausencia del Encargado _____ **Negación de Recepción** _____

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):